



Donald Trump's fans in China

Earlier this month, Trump described China's trade relationship with the U.S. as "rape", adding that China was stealing U.S. jobs. China's reply came one day after in The Global Times, where Trump's ideas of foreign policy were called hollow, nationalistic and inconsistent: "Trump is seriously wrong about how economies work in the present world". With that in mind, it is surprising to see that in fact more and more Chinese support him, and some of his fans created a group on Weibo where they call him "honest, sharp, and with the guts to say things normal people fear to say". One social media user even qualified him as "the king of doing what he says".

唐纳德·川普的中国粉丝

这个月的早些时候，川普把中国跟美国的贸易关系描述成中国“强暴”美国，还说中国在偷美国的工作。中国一天以后在《环球时报》上回复，川普的对外政策很空洞、国家主义和不一致：“川普严重地不懂现在这个世界的经济是怎么运作的”。让人惊讶的是，其实越来越多的中国人支持他，而且他的一些粉丝在微博上建了一个群，他们描述他“诚实、敏锐，有勇气说一般人害怕说的一些事情”。一个社交媒体的用户甚至判定他是“说到做到的王”。

tángnàdé chuānpǔ de zhōngguó fěnsī 唐纳德·川普的中国粉丝

zhè ge yuè de zǎo xiē shíhòu , chuānpǔ bǎ zhōngguó gēn měiguó de
这个月的早些时候，川普把中国跟美国的
màoyì guānxì miáoshù chéng zhōngguó “qiángbào” měiguó , hái shuō
贸易关系描述成中国“强暴”美国，还说
zhōngguó zài tōu měiguó de gōngzuò。yī tiān yǐhòu zhōngguó zài
中国在偷美国的工作。一天以后中国在

TailorMade Chinese Center

Beijing office: +86 (0)10 57 14 75 46

Shanghai office: +86 (0)21 62 14 58 33

Email: welcome@tailormadec.com

www.tailormadechinese.com

WeChat official account: TailorMadeChinese



《**huánqiú shíbào**》 shàng huífù , chuānpǔ de **duì wài zhèngcè** hěn
《**环 球 时 报**》 上 回 复 ， 川 普 的 **对 外 政 策** 很
kōngdòng、 **guójiā zhǔyì** hé **bù yīzhì** : “chuānpǔ yánzhòng de bù dǒng
空 洞、 **国 家 主 义** 和 **不 一 致** : “ 川 普 严 重 地 不 懂
xiànzài zhè ge shìjiè de jīngjì shì zěnmē **yùnzuò** de”。 ràng rén **jīngyà**
现 在 这 个 世 界 的 经 济 是 怎 么 **运 作** 的”。 让 人 **惊 讶**
de shì , qíshí yuè lái yuè duō zhōngguó rén **zhīchí** tā , érqǐě tā de yī xiē
的 是 ， 其 实 越 来 越 多 中 国 人 **支 持** 他 ， 而 且 他 的 一 些
fěnsī zài **wēibó** shàng **jiàn** le yī ge **qún** , tāmen miáoshù tā “**chéngshí**、
粉 丝 在 **微 博** 上 **建** 了 一 个 **群** ， 他 们 描 述 他 “ **诚 实**、
mǐnrùi , yǒu **yǒngqì** shuō yībān rén hàipà shuō de yī xiē shìqíng”。 yī
敏 锐 ， 有 **勇 气** 说 一 般 人 害 怕 说 的 一 些 事 情”。 一
ge **shèjiāo méitǐ** de **yònghù** shènzhì **pàndìng** tā shì “shuō dào zuò dào
个 **社 交 媒 体** 的 **用 户** 甚 至 **判 定** 他 是 “ 说 到 做 到
de wáng”。
的 王 ”。

Vocabulary

Character	Pinyin	Category	English
粉丝	fěnsī	n.	fan
描述	miáoshù	v.	to describe
强暴	qiángbào	v.	to rape
环球时报	huánqiú shíbào	n.	The Global Times
对外	duì wài	adj.	foreign

TailorMade Chinese Center

Beijing office: +86 (0)10 57 14 75 46

Shanghai office: +86 (0)21 62 14 58 33

Email: welcome@tailormadec.com

www.tailormadechinese.com

WeChat official account: TailorMadeChinese



政策	zhèngcè	n.	policy
空洞	kōngdòng	adj.	hollow
国家主义	guójiā zhǔyì	adj.	nationalistic
不一致	bù yīzhì	adj.	inconsistent
运作	yùnzuo	v.	to work
错误	cuòwù	n.	error
惊讶	jīngyà	adj.	surprised
支持	zhīchí	v.	to support
微博	wēibó	adj.	Weibo
建	jiàn	v.	to create
群	qún	n.	group
诚实	chéngshí	adj.	honest
敏锐	mǐnrùi	adj.	sharp
勇气	yǒngqì	n.	courage
社交	shèjiāo	adj.	social
媒体	méitǐ	n.	media
用户	yònghù	n.	user
判定	pàndìng	v.	to qualify

TailorMade Chinese Center

Beijing office: +86 (0)10 57 14 75 46

Shanghai office: +86 (0)21 62 14 58 33

Email: welcome@tailormadec.com

www.tailormadechinese.com

WeChat official account: TailorMadeChinese